

politique de Bâle-Ville – le droit de superficie étant accordé pour une durée de quinze ans – et à Chiasso avec les Chemins de fer fédéraux, qui ont concédé (provisoirement) un droit de superficie de dix ans.

Antrag der erweiterten Bautengruppe

Die einstimmige erweiterte Bautengruppe beantragt Eintreten auf die Vorlage und mit 12 Stimmen ohne Gegenstimme, bei 5 Enthaltungen, Zustimmung zum Bundesbeschluss über die Errichtung und den Betrieb je einer Empfangsstelle für Asylbewerber in Basel und Chiasso.

Proposition du groupe des constructions (élargi)

A l'unanimité, le Groupe des constructions (élargi) recommande l'entrée en matière; par 12 voix et sans opposition, mais avec 5 abstentions, il propose également d'adopter l'arrêté fédéral concernant la construction et l'exploitation de deux centres d'enregistrement pour requérants d'asile, l'un à Bâle et l'autre à Chiasso.

Herr **Wellauer** unterbreitet im Namen der erweiterten Bautengruppe den folgenden schriftlichen Bericht (Ergänzung zum schriftlichen Bericht vom 2. Dezember 1988):

Der schriftliche Bericht der erweiterten Bautengruppe wurde Ihnen für die Wintersession 1988 vorgelegt. Die parlamentarische Behandlung dieses Geschäftes wurde zweimal verschoben.

Die Bauarbeiten bei der Empfangsstelle Basel wurden weitergeführt und bis Ende Februar dieses Jahres abgeschlossen, inklusive die Eingangs- und Anlieferungspartien. Die Eröffnung erfolgte am 1. März. Die Umgebungsarbeiten sind in der Zwischenzeit ebenfalls fertiggestellt worden.

Bei der Empfangsstelle in Chiasso wurde Mitte November 1988 mit den Bauarbeiten begonnen. Ab Mitte Dezember mussten sie jedoch für zwei Monate unterbrochen werden. Auf den am Fusse eines Nordhangs gelegenen und während der Wintermonate ausserhalb jeglicher Sonnenbestrahlung liegenden Baugrundstücken wurden Tiefsttemperaturen bis minus 12 Grad gemessen. Das Terrain war 40 bis 50 cm tief gefroren. Das Einbringen von gefrorenem Auffüllmaterial hätte die Stabilität der Fundamente beeinträchtigt. Die Fertigstellung der Bauten ist auf Oktober dieses Jahres geplant. Die Baukosten halten sich im Rahmen des Kostenvoranschlages.

M. Wellauer présente au nom du Groupe des constructions (élargi) le rapport écrit suivant (complément du rapport du 2 décembre 1988):

Le rapport du Groupe des constructions (élargi) vous a été remis pour la session d'hiver 1988. L'examen de cet objet par le Parlement a été différé deux fois. Les travaux de construction au centre d'enregistrement de Bâle se sont poursuivis et achevés à la fin de février 1989, y compris les secteurs réservés aux entrées et aux livraisons. L'inauguration a eu lieu le 1er mars. Les aménagements extérieurs ont été également achevés dans l'intervalle.

Les travaux de construction ont commencé à la mi-novembre au centre de Chiasso. Il y a eu toutefois deux mois d'interruption dès la mi-décembre. On a mesuré des températures jusqu'à moins 12 degrés sur les terrains situés au pied du versant nord, sans exposition au soleil pendant les mois d'hiver. Le sol était pris sur une profondeur de 40 à 50 cm. L'apport de matériaux de remplissage gelés aurait compromis la stabilité des fondations. L'achèvement des travaux est prévu pour octobre 1989. Les frais de construction se tiennent dans les limites du devis estimatif.

Präsident: Die erweiterte Bautengruppe hat Ihnen zwei Berichte ausgeteilt. Einen ersten Bericht vom 2. Dezember 1988, wo sie empfiehlt, auf die Vorlage einzutreten; im zweiten Bericht vom 25. Mai 1989 wird mitgeteilt, dass die Bauarbeiten schon bald vollendet sein werden und dass der Bau bis Oktober 1989 fertig sein wird.

*Eintreten wird ohne Gegenantrag beschlossen
Le conseil décide sans opposition d'entrer en matière*

Bundesbeschluss – Arrêté fédéral

Detailberatung – Discussion par articles

Titel und Ingress, Art. 1 und 2

Antrag der Kommission
Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Titre et préambule, art. 1 et 2

Proposition de la commission
Adhérer à la décision du Conseil des Etats

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

Für Annahme des Beschlusentwurfes 64 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil des fédéral

88.049

Kantonsverfassungen. Gewährleistung Constitutions cantonales. Garantie

Botschaft und Beschlusentwurf vom 17. August 1988 (BBI III, 509)
Message et projet d'arrêté du 17 août 1988 (FF III, 489)

Beschluss des Ständerates vom 15. Dezember 1988
Décision du Conseil des Etats du 15 décembre 1988

Herr **Hess** Peter unterbreitet im Namen der Petitions- und Gewährleistungskommission den folgenden schriftlichen Bericht:

1. Die Petitions- und Gewährleistungskommission des Nationalrates hat die Botschaft des Bundesrates über die Gewährleistung der geänderten Verfassungen der Kantone Luzern, Freiburg, Graubünden und Genf am 13. Januar 1989 geprüft.
2. Die Kommission ist mit dem Bundesrat der Meinung, dass die Aenderungen dieser Kantonsverfassungen sich im Rahmen der kantonalen Verfassungsautonomie bewegen und weder die Bundesverfassung noch das übrige Bundesrecht verletzen.

M. Hess Peter présente au nom de la Commission des pétitions et de l'examen des constitutions cantonales le rapport écrit suivant:

1. La Commission des pétitions et de l'examen des constitutions cantonales du Conseil national a examiné le message du Conseil fédéral concernant la garantie des constitutions révisées des cantons de Lucerne, de Fribourg, des Grisons et de Genève le 13 janvier 1989.
2. La commission estime comme le Conseil fédéral que les modifications de ces constitutions cantonales relèvent de la compétence des cantons en matière d'organisation. Elles ne sont contraires ni aux dispositions de la Constitution fédérale, ni d'autres dispositions du droit fédéral.

Antrag der Kommission

Die Kommission beantragt deshalb, alle diese Verfassungsänderungen zu gewährleisten.

Proposition de la commission

La commission propose donc d'accorder la garantie à toutes ces modifications constitutionnelles.

Eintreten ist obligatorisch
L'entrée en matière est acquise de plein droit

Detailberatung – Discussion par articles

Titel und Ingress, Art. 1 und 2

Antrag der Kommission

Zustimmung zum Beschluss des Ständerates

Titre et préambule, art. 1 et 2

Proposition de la commission

Adhérer à la décision du Conseil des Etats

Angenommen – Adopté

Gesamtabstimmung – Vote sur l'ensemble

Für Annahme des Beschlussentwurfes 85 Stimmen
 (Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

89.001

Kantonsverfassungen. Gewährleistung **Constitutions cantonales. Garantie**

Botschaft und Beschlussentwurf vom 11. Januar 1989 (BBI I, 565)
 Message et projet d'arrêté du 11 janvier 1989 (FF I, 545)

Beschluss des Ständerates vom 15. Juni 1989
 Décision du Conseil des Etats du 15 juin 1989

Herr **Hess** Peter unterbreitet im Namen der Petitions- und Gewährleistungskommission den folgenden schriftlichen Bericht:

1. Die Petitions- und Gewährleistungskommission des Nationalrates hat die Botschaft des Bundesrates über die Gewährleistung der geänderten Verfassungen der Kantone Zürich, Bern, Nidwalden, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft und Schaffhausen am 22. Mai 1989 geprüft.

2. Die Kommission ist mit dem Bundesrat der Meinung, dass sich die Aenderungen der Kantonsverfassungen von Zürich, Bern, Nidwalden, Solothurn, Basel-Stadt und Schaffhausen im Rahmen der kantonalen Verfassungsautonomie bewegen und weder die Bundesverfassung noch das übrige Bundesrecht verletzen.

3. Die Kommission ist entgegen dem Bundesrat der Auffassung, dass die Verfassungsänderung des Kantons Basel-Landschaft ohne Vorbehalt «der für eine Statusänderung des Kantons notwendigen Revision der Bundesverfassung» gewährleistet werden kann.

Sie hält insbesondere fest, dass ein Vorbehalt nach ständiger Praxis des Parlaments nur angebracht ist, wenn mit einer widerrechtlichen Auslegung gerechnet werden muss. Im vorliegenden Fall ist der Vorbehalt rechtlich unnötig.

M. **Hess** Peter présente au nom de la Commission des pétitions et de l'examen des constitutions cantonales le rapport écrit suivant:

1. La Commission des pétitions et de l'examen des constitutions cantonales du Conseil national a examiné le message du Conseil fédéral concernant la garantie des constitutions révisées des cantons de Zurich, de Berne, d'Unterwald, de Soleure, de Bâle-Ville, de Bâle-Campagne et de Schaffhouse le 22 mai 1989.

2. La commission est, comme le Conseil fédéral, d'avis que les révisions des constitutions de Zurich, de Berne, d'Unterwald, de Soleure, de Bâle-Ville et de Schaffhouse restent dans le cadre de l'autonomie cantonale en matière constitu-

tionnelle et sont conformes à la constitution et à la législation fédérales.

3. A la différence du Conseil fédéral, la commission considère qu'il est possible d'accorder la garantie fédérale à la constitution révisée de Bâle-Campagne sans faire de réserve au sujet de «la révision de la Constitution fédérale nécessaire pour un changement de statut du canton». En effet, selon la pratique constante du Parlement, une réserve ne s'impose que si on peut s'attendre à ce qu'une interprétation illégale soit donnée à une disposition. Dans le présent cas, une réserve est inutile du point de vue juridique.

Antrag der Kommission

Die Kommission beantragt deshalb, die Verfassungsänderungen der Kantone Zürich, Bern, Nidwalden, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft und Schaffhausen zu gewährleisten.

Proposition de la commission

Compte tenu de ces considérations, la commission recommande d'accorder la garantie aux constitutions révisées de Zurich, de Berne, d'Unterwald, de Soleure, de Bâle-Ville, de Bâle-Campagne et de Schaffhouse.

Bundesrat **Koller**: Der Bundesrat empfiehlt Ihnen, die Verfassung von Basel-Landschaft nur unter einem Vorbehalt zu genehmigen. Der Grund ist der, dass wir an der bisherigen Gewährleistungspraxis festhalten wollten. Denn bisher haben wir bei Verfassungsänderungen, die nachher auch eine Aenderung der Bundesverfassung bedingen, immer die Gewährleistung unter diesem Vorbehalt ausgesprochen – so etwa auch bei der Verfassungsänderung von Basel-Stadt, als in der baselstädtischen Verfassung festgeschrieben wurde, dass der Kanton die Wiedervereinigung mit Basel-Landschaft anstreben solle.

Es erschien uns daher eine Sache juristischer Konsequenz zu sein, die gleichen Kriterien auch in bezug auf die Verfassung von Basel-Landschaft, nämlich auf diesen Artikel, anzuwenden. Hier wird vorgesehen, dass die Behörden alles vorzukehren haben, damit Basel-Landschaft den Status eines Vollkantons erhält.

Der Vorbehalt hatte daher in keiner Weise die Funktion einer rechtspolitischen Mahnung, es sei da etwas beschlossen worden, was mit dem Recht des Bundes nicht vereinbar wäre, sondern man will mit solchen Vorbehalten einzig auf die Notwendigkeit einer allfälligen späteren Aenderung der Bundesverfassung hinweisen.

Der Ständerat hat letzte Woche mit grossem Mehr die Gewährleistung ohne diesen Vorbehalt ausgesprochen. Ich möchte daher auch nicht unbedingt daran festhalten, sondern Sie einfach darauf aufmerksam machen, dass damit eine Praxisänderung begründet wird und dass der Bundesrat aus Gleichbehandlungsgründen gehalten wäre, entsprechende bisherige Gewährleistungen, so auch den bernischen Verfassungszusatz aus dem Jahre 1970, noch einmal zu überprüfen. Wir sollten schon versuchen, gelegentlich wieder eine etwas konsequenter und durchgehendere Gewährleistungspraxis zu ins- stradieren.

Nachdem der Entscheid im Ständerat aber mit grossem Mehr gefällt worden ist und auch in Ihrer Kommission die Mehrheitsverhältnisse klar waren, habe ich daraus geschlossen, dass Sie offenbar eine entsprechende Praxisänderung wünschen.

Präsident: Die Kommission beantragt Ihnen, die basellandschaftliche Verfassung ohne Vorbehalt zu genehmigen. Der Bundesrat hält den Vorbehalt, den er in der Botschaft angeführt hat, nicht aufrecht. Ein anderer Antrag ist nicht gestellt.

Eintreten ist obligatorisch

L'entrée en matière est acquise de plein droit

Bundesbeschluss – Arrêté fédéral

Detailberatung – Discussion par articles

Kantonsverfassungen. Gewährleistung

Constitutions cantonales. Garantie

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1989
Année	
Anno	
Band	III
Volume	
Volume	
Session	Sommersession
Session	Session d'été
Sessione	Sessione estiva
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	13
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	88.049
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	21.06.1989 - 15:00
Date	
Data	
Seite	1010-1011
Page	
Pagina	
Ref. No	20 017 451

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.